

	MINŐSÉGPOLITIKA	Azonosító:	IMS 5.2. HSH
		Verzió:	02

A HOERBIGER világszerte vezető szerepet játszik a különféle kompresszorok alkatrészeinek és alkatrészeinek fejlesztésében és gyártásában: Célunk, hogy termékeinkkel és szolgáltatásainkkal teljesítsük az érdekelt felek meghatározott követelményeit és biztosítsuk számukra a hosszú távú siker feltételeit a folyamatos fejlesztés, a PDCA és egyéb megfelelő menedzsment módszerek segítségével. Elkötelezettek vagyunk az irányítási rendszerünk folyamatos fejlesztése iránt és az iránt is, hogy megfeleljünk a tulajdonosok, a társadalom és a munkatársak felé vállalt gazdasági, környezeti és társadalmi felelősségünknek.

HOERBIGER a world-wide leader in development and production of components and spare parts for various types of compressors: It is our vision and purpose to meet the needs of our customers with our products and services, to offer them professional and innovative solutions and to provide conditions for long-term success with our products and services using the methods of continuous improvement, P-D-C-A and other suitable management methods. It is also our commitment to meet our economic, environmental and social responsibility towards the owners of the company, the society and our employees, having in mind the organization's context.

Menedzsmentünk révén és magatartásunkkal a mindennapi munkánkban is erősítjük a Minőség-, Egészség-, Biztonság- és Környezettudatosság jelentőségét. A HOERBIGER minden szükséges lépést megtesz, beleértve a biztonsági képzést, a képesítéseket, a vállalati találkozókát és a kockázatértékelést, hogy megakadályozzák a vészhelyzeteket, a veszélyeztetettségeket, a foglalkozásból adódó megbetegedéseket és a munkavégzésből eredő egészségügyi károkat. Minden munkavállalónak joga van visszajelzést adni a Minőség, Egészség és Biztonság Környezetgazdálkodási rendszerekről.

Through our management and behavior we reinforce the importance of Quality, Health & Safety and Environmental awareness in our daily work. HOERBIGER also takes all necessary steps, including safety trainings, qualifications, company meetings and risks evaluation to prevent near misses, hazard situations, occupational diseases and health damages arising from working activities. Each employee has the right to provide feedback, considering Quality, Health & Safety and Environmental Management Systems to company management.

A menedzsment elkötelezett arra vonatkozóan, hogy gondoskodik a szükséges erőforrásokról a Minőség-, Egészség-, Biztonság- és Környezettudatos irányítási rendszer alkalmazásához és, hogy ennek megvalósítása az ISO, SCC és QHSAS (MEBK) követelményeknek, helyi törvényeknek és egyéb kívánalmaknak megfelelően történjék. A Társaság elkötelezte magát a jelenlegi törvény által előírt jogi előírások mellett. Továbbá a HOERBIGER kötelezi magát arra, hogy a munkatársakat a szükséges biztonsági eszközökkel ellátja. A HOERBIGER Service Europe szervezet minden alkalmazottja felelős a meghatározott eljárások, folyamatok szerint és rendszerekkel összhangban, a megfelelő biztonsági eszközök és eszközök felhasználásával eljárni.

The management is committed to providing the necessary resources and set rules to assure that the Quality, Health & Safety and Environmental Management Systems are implemented and carried out according to the ISO, SCC, MASE, VCA and OHSAS requirements, as applicable, incl. all applicable laws and other requirements. The Company is committed to the legal prescription caused by the current Law. Furthermore HOERBIGER commits to equip the employees with safety wear and instruments' kits free of charge, as necessary. Each employee of the HOERBIGER Service Europe organizations is responsible to act in accordance with defined procedures, processes and systems, while utilizing appropriate safety gears and tools.

E stratégia megvalósítása érdekében folyamat alapú strukturális felépítéssel rendelkezünk. Munkánkat folyamataink állandó fejlesztésére összpontosítjuk; reális stratégiai célokat állítunk magunk elé, és folyamatosan mérjük a fejlődés egyes szakaszait a PDCA módszer segítségével,

	MINŐSÉGPOLITIKA	Azonosító:	IMS 5.2. HSH
		Verzió:	02

illette a HOERBIGER garantálja a GDPR elveinek teljesítését a 95/48 / EK EU legújabb változatában leírt irányelvek alapján.

In order to enable the realization of this strategy we are driving a process-based structure. We focus on continuous improvement of all our processes, while planning our activities; we set ourselves realistic strategic goals and measure improvement steps continuously, using P-D-C-A cycle for verification. In the same time HOERBIGER guarantees the fulfilment of GDPR principles, described in EU Directive No. 95/48/EC in the latest version.

Fő célkitűzésünk az, hogy termékeink gyártása és szolgáltatásaink teljesítése magas színvonalon, biztonságos módon történjék és a minőségbiztosítási folyamatoknak megfeleljen az emberi erő, a környezet és a tulajdoni javak védelme érdekében:

- A munka és személyi biztonság
- A környezet és a tulajdon védelme
- Szakképzett személyzet alkalmazása
- Az alkalmazandó irányelvek, utasítások és folyamatok betartása

Our main goals are to ensure that our products and services are produced and delivered within high quality standards, in a safe way and according to quality procedures in order to protect people, environment and property:

- *Work and personal safety*
- *Environment and property stability*
- *Always use qualified and trained personnel*
- *Always abide by applicable policies, instructions and processes*

A vevői megelégedés megteremtése érdekében folyamatainkat állandó megfigyelés, auditálás, értékelés alatt tartjuk, azokról jelentést készítünk, értékeljük beszállítóink minőségét, évente mérjük a vevői elégedettséget és a rendelkezésre álló információt folyamataink állandó fejlesztésére használjuk.

In order to assure customers satisfaction, we observe, audit, evaluate and report our processes regularly, evaluate the quality of our suppliers, subcontractors, measure customer satisfaction minimal once a year, and use the available information to assure the continuous improvement of our processes.

Rafael Bacher
Senior Vice President
Service Europe

Jana Dřízalová
IMS and QEHS Manager
Service Europe

Péter Csirmaz
Branch Manager
Sub Area South East